

1889-10-12

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Afsendersted:
Paris

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Peter Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 50 nr. 18

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard vender snart hjem fra Paris. I brevet har han tegnet et tog med vogne til sin søn, Peter.

TRANSSKRPTION

Mappe 50 nr. 18

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

Copenhagen

Danemark

Paris 12 Oktbr. 1889

Du min egen kjæreste!

Tak for Dit brev, det var rigtignok rart. Og Peters tegninger, jeg fryder mig over den jævne tone han har indhyllet Dit danebrog i. Mon der ikke er gået et kort tabt, for jeg må vist have nævnt udflugten fra Haag til Delft, det er som en Charlottenlunds tur med dampsporvogn. Jeg er modsat J. Bredsdorff, for når ægtefolk holder af hinanden, glæder jeg mig over at se dem sammen, men ellers god fornøjelse der ud og hils. Du skal ikke skrive til mig efter tirsdag, for så når det mig næppe i Paris. Jeg har næsten skrevet hver dag, så kan du regne ud om der er gået nogle kort tabt. Du må endelig være hjemme, ja det er sandt, om aftenen er du alletider hjemme og ikke i Birkerød, selv om Du er der om dagen den 18 de, for måske kommer jeg allerede den dag. (Ja min egen lille Peter, Moder er også den bedste at stole på.) Nu vil jeg ud at købe noget tusch her i gaden, her er noget, som ser så dejligt ud. Ellers har jeg i øjeblikket ikke noget at meddele andet end at Paulsen har inat været i seng i 12½ og jeg i 12 timer, så Du ser vi sparer på vore kræfter og går ikke på nattebummel. Kunde jeg nu bare på disse sidste linier fylde dig med nogle ord der rigtig kunde varme Dig, men hvordan skal jeg det, det er bare det jeg mener, at Du skulde føle det som et varmt favntag, men Du gør det måske, for Du [?] har jo sommetider favnet hinanden, så vi har følt kjærligheden og lad det så dryppe lidt på drengene, og giv dem en lille omfavnelse med fra fader. Og så er her vognene som Peter nok kender. Den skal jeg hjem med, men den går ikke endnu.

Lev vel hils alle, din mand.



De min egen kronik. Tors 12 Oktbr. 1889.
Tak for Brevet, det var rigtig nok, og det var rigtig nok,
jag havde mig over den gamle tone her har indlyst det id
danskene. Men der ikke er gået et kort tid, for jeg nu vist
have nævnt sig flygt fra Høeg til Delt, at en som en
Charlottenlundster med dampskibe. Og er med det J. Ber-
dorf, for når et folk holder af hinanden glæder jeg mig over
at de den sammen, men ellers god fornøjelse der ud. Men
skal ikke skrive til mig efter to uger, for det vil
det mig næppe i Tors. Og har næsten skrevet her
dags så kan du regne ud om der er gået nogle
kort tid. Du må endelig være hjemme, ja det
er sandt, om aften er du altid der hjemme og ikke
i Deckerød, selv om du er der om dagen den 18de, for
næste kommer jeg allerede den dag. (Ja min egen lilla
Piter. Moder er gået den bedste at købe på.) Nu vil
jag at købe noget tøj her i gaden, her er noget,
som der er det dyrt ud. Ellers har jeg i givet
ikke noget at meddele, andet en at Paulsen har insat
været i sang i 12 1/2 og 1/2 timer, så du ser at
hvor på de kræfter og går ikke på natten
Kender jeg en barndom. Den ad det linier fyldt sig
med nogle ord der rigtig kan varme dig, men hvordan skal
jag det, det er bare det jeg mener, at du skulde føle det som et
varmt faentag, men du går det mærke, for du, der har jo
sammenliden faent hinanden, så vi har jo et kjerlighedens, og
ladet os drøge løst på drøgene, og giv den en lille omfang
med free for. Og så er her varme som Peterusk Kender,
den skal jeg ikke mind, men du går ikke enderne
der vil ikke al, sin munde